

DETOOLZ
SMART WORK

produse 

Manual de utilizare si intretinere

Instructiuni originale | Revizia 02 | 10/2024

**grosime maxima
de taiere: 16 mm**

lungime taiere: 1200 mm



**simplic
si usor
de utilizat**

DZ-C217

Dispozitiv pentru taiat placi ceramice Detoolz, lungime de lucru 1200mm

Recomandata pentru taieri liniare si in unghi

Opritori laterale cu gradaj milimetric si picioare antialunecare

Cu brate laterale pentru suportul placilor mari



INSTRUCTIUNI ORIGINALE

Cititi cu atentie prezentele instructiuni de functionare inainte de prima punere in functiune a produsului si respectati obligatoriu instructiunile de siguranta! nerespectarea indicatiilor din prezentul manual scuteste producatorul de orice raspundere si duce la pierderea garantiei! Pastrati acest manual pentru referinte ulterioare.

2024 Toate drepturile rezervate

crestem impreuna, din 2007

**micul
FERMIER**

.RO

CUPRINS:

1. INFORMATII GENERALE	4
1.1. DESCRIERE MANUAL	4
1.2. UTILIZAREA SI SCOPUL MANUALULUI	4
1.3. SIMBOLOGIA UTILIZATA	4
2. INSTRUCIUNI DE SIGURANTA.....	5
2.1. PRECAUTII GENERALE.....	5
2.2. SECURITATE PERSONALA.....	5
2.3. INSTRUCIUNI DE SIGURANTA.....	6
2.4. INSTRUCIUNI DE PRIM AJUTOR.....	6
3. DATE TEHNICE - DESCRIEREA PRODUSULUI.....	7
3.1. DESCRIEREA PRODUSULUI	7
3.2. SPECIFICATII TEHNICE	8
4. INSTRUCIUNI DE OPERARE	9
5. INTRETINERE SI ELIMINARE	10
5.1. INTRETINEREA.....	10
5.2. CURATAREA.....	10
5.3. DEPOZITAREA	10
5.4. GARANTIE / ELIMINARE PRODUS	10
6. DECLARATIE DE CONFORMITATE	12
7. CERTIFICAT DE GARANTIE	13

STIMATE CLIENT,

↗ Firma GOLDEN FISH SRL este constant preocupata de cresterea calitatii produselor si serviciilor, precum si de largirea si diversificarea portofoliului de produse disponibile, pentru a va oferi deplina satisfactie.

Va rugam sa cititi cu atentie prezentul manual inaintea primei utilizari si ulterior pastrati-l cu atentie, intr-un loc accesibil pentru orice consultare viitoare. Acest manual este compatibil cu produsul:

Dispozitiv pentru taiat placi ceramice Detoolz, lungime de lucru 1200mm, DZ-C217

In numele intregii noastre echipe, va multumim pentru increderea pe care ne-ati acordat-o prin cumpararea acestui produs si va asiguram de intreaga noastra colaborare. Suntem siguri ca acest produs nou, modern, functional si practic, fabricat din materiale de cea mai buna calitate, va va satisface exigentele in cel mai bun mod cu putinta.

Pentru a obtine cele mai bune rezultate este important sa cititi in intregime instructiunile din acest manual.

Manualul de utilizare este parte integranta a acestui produs. Acesta include instructiuni importante despre siguranta, utilizare si eliminare. Inainte de a incepe sa folositi aparatul, cititi cu atentie toate instructiunile privind operarea si siguranta.

Producatorul nu este raspunzator de orice pagube produse persoanelor sau proprietatilor cauzate de instalarea si utilizarea incorecta a produsului.

MULTUMESC

Gabriel Pastrav,
Director General



Golden Fish SRL face eforturi permanente pentru a pastra acuratetea informatiilor din acest manual. Uneori produsele pot avea culori sau nuante diferite ce sunt modificate de catre producator fara preaviz. Imaginile furnizate au caracter informativ si pot contine unele diferente in functie de configuratia constructiva a produsului comercializat.

01

INFORMATII GENERALE

1.1. Descriere manual

Prezentul manual a fost redactat pe baza documentelor originale realizate de catre producator si a fost localizat pentru comercializare pe piata locala. In acest document se regasesc integral toate indicatiile originale provenite de la producator.

Manualul reflecta stadiul actual al produsului comercializat si nu poate sa fie considerat inadecvat in cazul in care urmeaza altele noi versiuni ce vor fi supuse unor actualizari ulterioare.

Producatorul isi rezerva dreptul de a face acest lucru prin actualizarea manualele de utilizare si intretinere fara obligatia de a actualiza manualele produselor deja comercializate decat in cazuri exceptionale.

Daca aveti indoilei sau nu intelegeti pe deplin datele prezentate in acest manual, contactati centrul de service zonal, distribuitorul autorizat sau direct adresati o cerere catre producator.

Se specifica faptul ca producatorul intentioneaza sa continue optimizarea produsului dvs.

1.2. Utilizarea si scopul manualului

Protejati-va pe dumneavoastra si pe ceilalti de rani prin utilizarea corecta a produsului - cititi manualul inaintea primei utilizari si urmati toate masurile de siguranta.

Scopul acestui manual este de a va aduce la cunoastinta modalitatea eficienta de utilizare si intretinere in conditii de siguranta pentru o utilizare de durata a produsului achizitionat.

Pastrati cu atentie manualul, intr-un loc accesibil pentru orice consultare viitoare. In caz de pierdere sau deteriorare solicitati o copie de la distribuitorul dvs. sau direct la producator.

1.3. Simbologia utilizata

Pe parcursul manualului veti regasi urmatoarele modalitati de atentionare:

 **INFORMATII**

In cazul unor informatii particulare.

 **NOTA/OBSERVATIE**

Utilizarea neadecvata poate conduce la pierderea garantiei producatorului.

SIMBOL	SEMNIFICATIE
	ATENTIE Atentionare pentru situatii cu potential pericol
	PERICOL GENERAL Atentie pericol generic urmat de explicatia tipului de pericol.
	INTERVENTIE MECANICA Atentionare pentru interventii necesare asupra elementelor mecanice.
	PROTECTIE MAINI Se recomanda folosirea manusilor de protectie.
	PROTECTIE OCHI Se recomanda purtarea de ochelari speciali.
	PROTECTIE RESPIRATIE Se recomanda purtarea unei masti de praf.
	DE CITIT Se recomanda sa cititi cu atentie.
	PRIM AJUTOR Instructiuni de prim ajutor in caz de accident.

RO

 **PERICOL**

In cazul in care exista un pericol cu consecinte grave ce pot cauza leziuni utilizatorului sau altor persoane.

 **ATENTIE**

Trebuie sa acordati maxima atentie indicatiilor prezentate pentru a evita situatii care pot deteriora produsul sau alte utilaje sau pot avea consecinte asupra mediului inconjurator.

2.1. Precautii generale



Cititi cu atentie prezentul document pentru a va informa privind tipurile de lucrari permise si limitarile produsului precum si riscurile potentiale specifice legate de aceasta.

Dispozitiv pentru taiat placi ceramice Detoolz, lungime de lucru 1200mm, DZ-C217. Acest aparat este conceput pentru uz privat si manufacturi. Are posibilitatea de taiere a placilor in unghi datorita ghidajului de taiere prevazut cu rigla si raportor, in functie de necesitati.

Se interzice de asemenea montarea cutitelor care au ca destinatie taierea altor materiale decat cele ceramice (metal, lemn, gips-carton, materiale plastice, etc.). De asemenea se interzice taierea altor materiale, care nu pot fi asimilate ca ceramica, piatra, etc.

2.2. Securitate personala

- Tineti mainile la distanta fata de zona de taiere a dispozitivului pentru taiat placi ceramice. Tineti cealalta mana pe maner.
- Nu tineti niciodata in maini sau pe picior materialul pe care il taiati. Fixati materialul de prelucrat pe o platforma stabila. Este important sa sprijiniti in mod adecvat materialul de prelucrat pentru a minimiza expunerea corpului sau pierderea controlului masinii profesionale de taiat placi ceramice.



INFORMATII

Inlocuiti imediat componentele deteriorate sau defecte. Folositi pentru aceasta doar piese de schimb originale.

Orice reparatie neautorizata cu piese neadecvate conduce la pierderea garantiei.



ATENTIE

Cititi toate atentionarile de siguranta si instructiunile de utilizare. Nerespectarea instructiunilor de mai jos poate cauza raniri grave.



ATENTIE

Mentineti spatiul zonei de lucru curat. NU lasati unelte sau bucati de ceramica pe dispozitiv in timpul functionarii.



ATENTIE

Nu folositi dispozitivul pentru taiat placi ceramice in stare de ebrietate sau sub influenta substantelor care afecteaza capacitatea de concentrare si reactie (orice tip de droguri sau medicamente).

Acest lucru poate duce la accidente grave si la pierderea controlului asupra aparatului.

Pentru a lucra in siguranta, asigurati-va ca sunteti intotdeauna intr-o stare mentala si fizica adecvata.

- Acordati atentie la ceea ce lucrati si utilizati dispozitivul pentru taiat placi ceramice in mod corespunzator. Nu utilizati aparatul daca sunteti obosit. Nu va grabiti cand realizati taierea. Doar o clipa de neatentie in timpul folosirii aparatului poate duce la raniri grave.
- Purtati echipament personal de protectie adecvat lucrarii.
- Persoanele care trec sau stationeaza in zona de lucru trebuie sa poarte ochelari de protectie si sa ramana in siguranta la distanta. Nu lasati persoane neinstruite sa foloseasca dispozitivul. Nu fortati masina de taiere sa faca o lucrare pentru care nu a fost proiectata. Nu o folositi pentru un scop care nu este ii este destinat.
- Folositi cleme sau menghine pentru a fixarea placilor ceramice - aceasta va elibereaza ambele maini pentru a opera masina de taiere in siguranta.
- Evitati pozitiile incomode. Asigurati-va ca stati in picioare intr-o pozitie stabila si echilibrata tot timpul. Aceasta va asigura posibilitatea de a controla mai bine situatiile neasteptate.
- Purtati haine adecvate. Nu purtati haine largi sau bijuterii. Tineti-va parul, hainele si manusele departe de partile aflate in miscare. Hainele largi, bijuteriile sau parul lung pot fi prinse in partile aflate in miscare ale aparatului.
- Nu suprasolicitati unealta. Utilizati aparatul in scopul pentru care a fost proiectat. Lucrati mai bine si mai sigur in intervalul de performanta specificat daca utilizati unealta potrivita.
- Nu lasati aparatul sa fie utilizat de catre persoane care nu sunt familiarizate cu el sau care nu au citit instructiunile de utilizare.

- Verificati daca partile in miscare functioneaza fara probleme si nu se blocheaza, daca acestea sunt sparte sau deteriorate, astfel incat functionarea sa fie eficienta. Reparati piesele deteriorate inainte de a utiliza aparatul. Multe accidente provin de la aparate care nu au fost bine intretinute.
- Tineti cont de conditiile de munca si activitatea ce urmeaza a fi efectuata. Utilizarea masinii profesionale de taiat placi ceramice in alte scopuri in afara celor pentru care au fost create poate duce la situatii periculoase.

2.3. Instructiuni de siguranta



ATENTIE

Purtati echipament de protectie! Utilizati intotdeauna ochelari de protectie. Ochelarii de zi cu zi NU au lentile rezistente la impact - nu sunt ochelari de siguranta si nu vor oferi protectia necesara.

Asigurati-va ca zona de lucru este bine iluminata pentru a vedea marcasele de taiere.

Urmati instructiunile pentru lubrifierea ghidajului si schimbarea lamele uzate ori de cate ori se impune.

Ori de cate ori folositi masina de taiere trebuie sa purtati o masca de praf. Operatia de taiere produce praf ceramic foarte fin care poate afecta sanatatea operatorului. Pentru a va reduce expunerea la praf, lucrati intr-o zona bine ventilata si folositi masti de praf care sunt special concepute pentru a filtra particulele microscopice.



PERICOL

Tine mainile departe de zona de taiere.

Tineti mainile departe de zona de taiere sau de roti. Nu atingeti zona de lucru sau in jurul sau deasupra rotii in timp ce roata se roteste. Nu incercati sa indepartati materialul taiat atunci cand roata se misca.



ATENTIE

Nu apropiati mainile umede sau cu urme de uleiuri de masina profesionala de taiat placi ceramice. Nu folositi masina care prezinta stropi de apa sau ulei.

Chiar daca utilizati acest aparat in conformitate cu instructiunile prezentate in acest manual, anumite riscuri reziduale nu pot fi excluse.

Niciodata nu lasati aparatul nesupravegheat la locul de munca. Depozitati-l intr-o locatie sigura in timpul pauzelor.

Pot aparea urmatoarele riscuri reziduale:

- Exista riscul patrunderii in ochi a prafului iar pentru a preveni acest lucru purtati intotdeauna ochelari de protectie;
- Purtati manusi de protectie pentru a preveni taieturile si alte leziuni la maini;
- Pentru a evita inhalarea prafului, purtati o masca de praf;
- Purtati haine care sa va acopere cat mai mult din corp pentru a preveni eventualele taieturi sau zgarieturi.

2.4. Instructiuni de prim ajutor

In eventualitatea unui accident, solicitati ajutorul persoanelor aflate in apropiere pentru a opri imediat functionarea produsului daca nu mai sunteti in masura sa o faceti personal.

Dupa aceasta indepartati eventualele persoane ranite din zona de lucru si apelati la serviciul de urgenta.



PRIM AJUTOR

Asigurati-va din timp ca exista o trusa de prim ajutor in apropierea locului unde folositi produsul. Completati ulterior orice produs de prim ajutor folosit.

Cand apelati la medic utilizand numarul unic de urgenta 112, va rugam sa furnizati urmatoarele informatii:

- Adresa completa la care s-a produs accidentul;
- Date privind modul de producere: electrocutare sau accidentare mecanica;
- Numarul de persoane ranite;
- Starea ranitilor si felul leziunilor.

3.1. Descrierea produsului DZ-C217

DZ-C217

Dispozitiv pentru taiat placi ceramice Detoolz,
lungime de lucru 1200mm

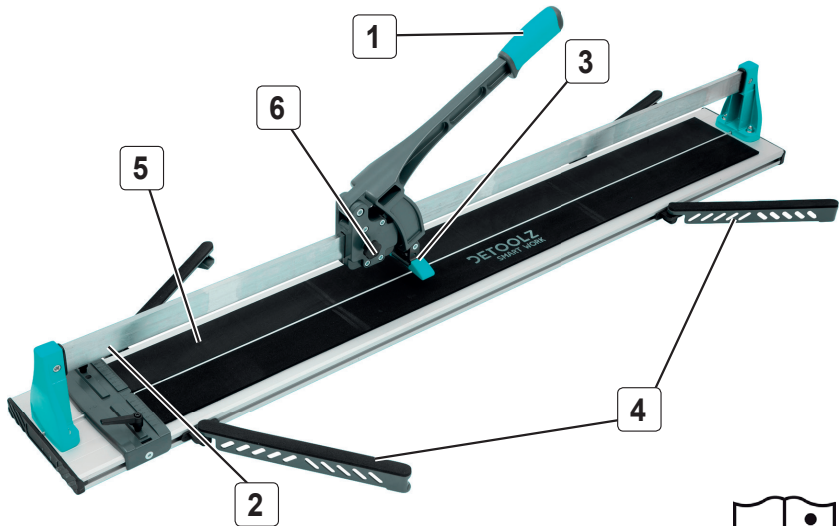


Fig.1

Nr.	Descriere
1	Maner
2	Sina de ghidare
3	Dispozitiv de rupere

Nr.	Descriere
4	Suporti placi ceramice
5	Baza
6	Rola taiere

3.2. Specificatii tehnice

Dispozitiv pentru taiat placi ceramice Detoolz, lungime de lucru 1200mm, DZ-C217 este un echipament profesional, conceput pentru a oferi precizie si eficienta in taierea placilor ceramice de diferite dimensiuni. Ideala pentru utilizare in proiecte de constructii si renovari, aceasta masina asigura rezultate de inalta calitate cu minim efort.

Dispozitivul pentru taiat placi ceramice Detoolz, lungime de lucru 1200mm, DZ-C217 este alegerea perfecta pentru profesionistii care cauta un echipament fiabil si eficient. Cu specificatii tehnice de top si caracteristici menite sa faciliteze munca, acest model garanteaza performante excelente si durabilitate pe termen lung.

Avantaje:

- Precizie la taiere datorita ghidajelor laterale si a lamei de inalta calitate;
- Picioarele antialunecare si baza cu cauciuc antiderapant ofera stabilitate maxima in timpul utilizarii;
- Manerul ergonomic reduce oboseala mainii si permite utilizarea pe perioade indelungate fara disconfort;
- Potrivita pentru taierea placilor ceramice de diferite dimensiuni si grosimi, fiind ideala pentru diverse proiecte de constructii si renovari.
- Raport avantajos pret - calitate.

Dispozitiv pentru taiat placi ceramice Detoolz, lungime de lucru 1200mm, DZ-C217 prezinta urmatoarele caracteristici tehnice:

Caracteristica	DZ-C217
Grosime maxima de taiere	16 mm
Lungime maxima de lucru	1200 mm
Opritori laterale cu gradaj milimetric	Da
Brate laterale metalice pentru suportul placilor mari	Da
Picioare antialunecare	Da
Baza din otel prevazuta cu cauciuc antiderapant	Da
Maner de actionare din cauciuc ergonomic	Da
Lame de taiere compatibile	yg6x, 22 x 6 x 4, 6mm
Greutate neta/bruta	20kg / 22kg
Dimensiuni	137 x 25 x 48cm

INSTRUCTIUNI DE OPERARE

Deschideti pachetul si indepartati cu atentie ambalajul.



ATENTIE

Nu lasati ambalajul din plastic la indemana copiilor. Copiii nu trebuie sa se joace cu ambalajul din plastic, pungi, folie si piese mici. Exista pericol de ingestie si sufocare!

Verificati daca produsul este deteriorat in urma transportului. Utilizati doar piesele livrate impreuna cu produsul.

1. Verificati placile ceramice pe care doriti sa le folositi si masurati daca sunt sub dimensiunea maxima permisa.
2. Marcati cu un creion pe suprafata finisata a placii ceramice cate o linie la ambele capete, pentru a vedea punctul de pornire si sfarsit al taieturii.
3. Glisati parghia taietorului astfel incat rola taietoare sa fie aproape de capatul cursei.
4. Introduceti placa ceramica in taietor cu partea stralucitoare orientata in sus. Asigurati-va ca marcasele pe care le-ati trasat sunt in dreptul crestaturii mediane si ca placa este blocata.
5. Pentru taierea placilor in unghi folositi ghidajul de taiere prevazut cu rigla si raportor. Fixati de asemenea si picioarele antialunecare.
6. Deplasati maneta astfel incat rola taietoare prevazuta cu rulmenti sa se afle la capatul marcajului trasat, pe marginea placii. Impingeti in jos si deplasati maneta pe toata lungimea placii cu presiune constanta. Miscarea trebuie sa fie fluida, dintr-o singura manevra.

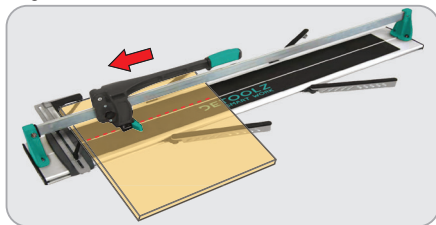


Fig.2

7. La capatul cursei, impingeti maneta in jos pentru a aplica presiune pe ambele laturi ale taieturii facute. Acesta este acum cel mai slab punct al placii ceramice si se va rupe usor dupa incizia facuta.

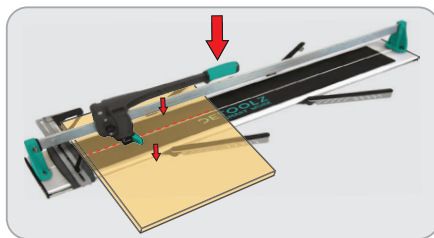


Fig.3

La final se recomanda slefuirea marginilor cu smirghel.



INFORMATII

Daca imprumutati sau transferati aparatul altor persoane, dati-le si manualul utilizatorului.

Urmarea instructiunilor din manualul inclus destinat utilizatorului este o cerinta preliminara obligatorie in utilizarea corecta a aparatului.

Manualul utilizatorului contine si instructiuni privind operarea, intretinerea si reparatiile produsului.

5.1. Intretinerea

Inspectia constanta si intretinerea atenta vor mentine dispozitivul in stare de functionare continua si vor elimina eventuale posibile probleme.

Se recomanda ungerea cu ulei a ghidajului central. Utilizarea uleiului va provoca eventualele aglomerari si lipirea partilor mobile, deoarece uleiul se combina cu murdaria si praful de ceramica - folositi o carpa moale uscata pentru a curata ghidajul dupa fiecare utilizare. Utilizati intotdeauna o carpa curata cand curatati. Nu folositi niciodata lichid de frana, benzina, produse pe baza de petrol sau orice solventi pentru a curata dispozitivul.

Aparitia in timp a uzurii ghidajului central este normala si se recomanda a fi distribuita uniform prin rotirea ocazionala a fiecarei tije cromate.

Singura piesa care are nevoie in mod curent de inlocuire este capul de montare a lamelor din carburi.

Folositi numai piese de schimb originale. Utilizarea oricarei alte piese poate crea un pericol sau poate provoca deteriorarea produsului.

- Unealta a fost conceputa pentru a opera o perioada indelungata de timp, cu un nivel minim de intretinere.
- Functionarea satisfacatoare continua depinde de ingrijirea corespunzatoare a unelei si de curatarea periodica.
- Se va verifica periodic starea tehnica a masinii.
- Curatati masina inaintea fiecarei utilizari.
- Dupa utilizare verificati-o de avarii.
- Cand nu folositi masina, depozitati-o intr-un loc inaccesibil copiilor. Locul de depozitare trebuie sa fie uscat.
- Masina trebuie reparata doar de persoane autorizate.
- Folositi doar accesoriile si piesele recomandate de producator.

5.2. Curatarea

- Suflati periodic toate elementele folosind aer comprimat uscat.
- Purtati ochelari de protectie cat timp utilizati aerul comprimat pentru curatare.

- Indepartati orice murdarie care s-ar putea acumula in interiorul unelei.

5.3. Depozitarea

Nu depozitati echipamentului neprotejat in aer liber sau in mediu umed. Pastrati-l intr-un loc racoros si uscat.

Depozitati echipamentului astfel incat acesta sa nu poata fi pornit de catre persoane neautorizate.

Nu lasati produsul sa stea in soare sau la o temperatura mai scazuta de 10°C, daca nu este folosit o perioada mai lunga de timp.

Depozitati echipamentului intr-un spatiu inaccesibil copiilor, intr-o pozitie stabila si sigura.

Nu pastrati produsele ambalate in folie sau in punga de plastic pentru a evita acumularea umiditatii.

Evitati contactul echipamentului cu produse chimice, inflamabile, combustibili.

5.4. Garantie / Eliminare produs

Daca exista o problema de calitate de la data cumpararii in termen de 2 ani, producatorul va furniza servicii de reparatii sau inlocuire gratuite.

Daunele provocate de operator ca urmare a utilizarii necorespunzatoare sau ca urmare a unor dezastre naturale, nu se incadreaza in perioada de garantie si se vor percepe costuri de reparatie.

Pastrati certificatul de garantie. Nu este permis sa se transfere. Este valabil numai daca este emis de distribuitori autorizati sau agenti agreeati de catre producator.

Nu aruncati utilajele electrice impreuna cu deseurile menajere! In conformitate cu Directiva Europeana 2002/96/CE privind deseurile de echipamente electrice si electronice si punerea in aplicare a acesteia in conformitate cu legislatia nationala, instrumentele electrice care au ajuns la sfarsitul vietii trebuie colectate separat si returnate la o instalatie de reciclare compatibila cu mediul.



Simbolul cosului de gunoi incrucisat indicat pe aparat indica faptul ca produsul, la sfarsitul duratei sale de viata utila, trebuie tratat separat de deseurile menajere si trebuie trimis la un centru de colecta-

re separat pentru echipamentele electrice si electronice sau returnat la comerciantul cu amanuntul in momentul achizitionarea unui nou echipament echivalent.

Utilizatorul are responsabilitatea de a asigura indepartarea utilajului la sfarsitul duratei sale de viata in instalatiile de colectare corespunzatoare, conoscand sanctiunile prevazute de legislatia in vigoare privind deseurile.

Colectarea selectiva pentru fiecare material pentru reciclare, tratare si eliminare compatibila cu mediul contribuie la evitarea posibilelor efecte negative asupra mediului si asupra sanatatii si promoveaza recuperarea materialelor din care este compus produsul.

Pentru informatii mai detaliate cu privire la sistemele de colectare disponibile, contactati serviciul local pentru eliminarea deseurilor sau magazinul unde a fost efectuata achizitia.

Producatorii si importatorii isi indeplinesc responsabilitatea pentru reciclarea, tratarea si eliminarea produselor compatibile cu mediul, fie direct, fie prin participarea la un sistem colectiv de colectare si reciclare.

Ambalajul produsului este 100% reciclabil.

Echipamentele electrice uzate si accesoriile acestora contin o cantitate considerabila de materii prime si plastic, care pot fi reciclate la randul lor.



DECLARATIE DE CONFORMITATE

1. Denumirea producatorului..... Fabricat in P.R.C. pentru GOLDEN FISH SRL, România
 2. Adresa producatorului..... Linia de Centura 5 CTPark Bucharest North,
Stefanestii de Jos, Ilfov, 077175
 3. Denumire produs Dispozitiv pentru taiat placi ceramice Detoolz, lungime de lucru 1200mm
 4. Numar de identificare produs / Model fabricant: DZ-C217
- Standarde de armonizare relevante sau trimerile la specificatiile in legatura cu care se declara conformitatea:
5. H.G. nr. 1029 din 3 septembrie 2008 privind conditiile introducerii pe piata
 6. OG. Nr. 20 din 18 august 2010 (actualizata) privind stabilirea unor masuri pentru aplicarea unitara a legislatiei Uniunii Europene care armonizeaza conditiile de comercializare a produselor;
 7. EN ISO 12100:2010, Securitatea masinilor. Principii generale de proiectare. Aprecierea si reducerea riscului.
 8. EN 12418:2000+A1:2009, Masini de taiat zidarie si piatra pentru santier.



SC GOLDEN FISH SRL, având sediul social in Linia de Centura 5, CTPark Bucharest North, Stefanestii de Jos, Judetul Ilfov, România, inregistrata la Registrul Comerțului Ilfov cu nr. J23/2652/2016, CUI RO 22908031, prin reprezentant legal Pastrav Gabriel Constantin in calitate de Administrator, declaram pe propria raspundere, cunoscând prevederile art. 292 Cod Penal cu privire la falsul in declaratii, faptul ca produsul "**Dispozitiv pentru taiat placi ceramice Detoolz, lungime de lucru 1200mm, DZ-C217**" care face obiectul acestei declaratii de conformitate nu pune in pericol viata, sanatatea si securitatea muncii, nu produce impact negativ asupra mediului si este in conformitate Directiva 2006/42/CE privind siguranta masinilor in UE, asigurand protectia utilizatorilor si libera circulatie a masinilor pe piata interna, EN ISO 12100:2010 privind principiile si metodologia pentru evaluarea si reducerea riscurilor in proiectarea masinilor, asigurand siguranta acestora si EN 12418:2000+A1:2009 privind masinile de taiat piatra si materiale de constructie, specificand masuri tehnice pentru eliminarea sau reducerea riscurilor.

Semnat pentru si in numele:.....S.C. GOLDEN FISH SRL

Adresa la care se constituie si se pastreaza dosarul tehnic: Linia de Centura 5, CTPark Bucharest North,
Stefanestii de Jos, Jud Ilfov, 077175;
CUI: RO22908031
Nr. Reg. Com.: J23/2652/2016
Telefon: 0374 496 580
www.detoolz.ro

Numele si prenumele persoanei imputernicite:.....Pastrav Gabriel Constantin
Octombrie 2024



(Semnatura si stampila)

Stimate client,

Va multumim pentru increderea pe care ne-ati acordat-o prin cumpararea acestui produs si va asiguram de intreaga noastra colaborare pe intreaga perioada de utilizare a acestuia.

SC GOLDEN FISH SRL, acorda cumparatorului o garantie legala/comerciala in conditiile prezentului certificat de garantie, fara a limita sau elimina drepturile consumatorului in conformitate cu OUG 140/2021 ce transpune Directiva (UE) 2019/771.

SC GOLDEN FISH SRL garanteaza aplicarea de masuri corective, fara costuri, in caz de neconformitate a bunurilor si ca aceste masuri nu afecteaza garantia acordata.

Produs	Dispozitiv pentru taiat placi ceramice Detoolz, lungime de lucru 1200mm, DZ-C217	
Tip	Produs fara elemente digitale	☐
	Produs cu elemente digitale ce incorporeaza un continut digital sau serviciu digital	☐
	Produs actionat de un motor termic	☐
	Produs actionat de un motor electric	☐
	Produs de tip accesoriu / Produs fara actionare	☐
Comerciant	Vanzator: / Magazin:	
Date de contact	Adresa:	
Nr. factura / Data	E-mail:	
Semnatura	Tel.:	
Cumparator	Nume/Prenume:	
Date de contact	Adresa: E-mail: Tel.:	
Semnatura		
Comanda	Achizitie din magazin fizic ☐ On-line ☐	
Modalitate de achizitie	Proba de functionare realizata ☐	
Modalitatea de comanda	Din stocul existent ☐ La comanda speciala ☐	
	In stoc dar nu la locul achizitiei ☐	
Garantia	Consumatori	Profesionisti / Persoane juridice
Legala	2 ani	1 an
Comerciala	2 ani	1 an

Semnatura Vanzator

GARANTIE COMERCIALA**2 ani**

Durata medie de utilizare a produsului este de 10 ani daca se utilizeaza conform specificatiilor pentru uz gospodaresc si sunt evitate solicitarile excesive specifice utilizarii industriale.

SC GOLDEN FISH SRL, in conditiile prezentului certificat de garantie, acorda cumparatorului o garantie comerciala de **2 ani de la livrarea produsului**.

GARANTIE DE CONFORMITATE LEGALA**2 ani**

In conformitate cu OUG. nr. 140/2021 pentru transpunerea Directivei (UE) 2019/771

Perioada de garantie legala de conformitate este de 2 ani de la livrarea produsului.

Aceasta garantie legala este acordata astfel:

- **CONSUMATORI:** persoana fizica sau grup de persoane fizice constituite in asociatii, care actioneaza in scopuri din afara activitatilor comerciale, industriale sau de productie, artisanale ori liberale si este de **2 ani** de la data livrarii.
- persoana fizica sau grup de persoane fizice constituite in asociatii, care actioneaza in scopuri din afara activitatilor comerciale, industriale sau de productie, artisanale ori liberale si este de **2 ani** de la data livrarii.
- **PROFESIONISTI:** pentru persoane fizice autorizate, persoane juridice sau alte forme de organizare termenul de garantie este de **1 an** de la data livrarii.

Produse ce includ elemente digitale:

Daca produsul include elemente digitale ce incorporeaza un **continut digital sau un serviciu digital**, perioada de garantie legala de conformitate pentru continutul digital sau serviciul digital pentru care contractul de vanzare - cumparare prevede furnizarea continua de continut digital sau a serviciului digital pe durata determinata este:

- 2 ani de la livrare, respectiv de la livrarea bunului - pentru produse cu durata medie de utilizare de 5 ani;
- 5 ani de la livrare, respectiv de la livrarea bunului - pentru produse cu durata medie de utilizare mai mare de 5 ani;
- Pe tot parcursul perioadei de furnizare a continutului / serviciului digital - pentru furnizare continua a continutului / serviciului digital pe o perioada mai mare de 5 ani.

REMEDII (incluse in garantia legala de conformitate)

Firma GOLDEN FISH SRL garanteaza toate drepturile legale prevazute de OUG nr.140/2021 in beneficiul consumatorilor cu privire la garantia legala de conformitate. Dispozitiile prezentului certificat de garantie legala de conformitate se completeaza, in mod corespunzator, cu dispozitiile OUG nr.140/2021.

Masurile corective in caz de neconformitate:

- In caz de neconformitate, consumatorul are dreptul de a beneficia de aducerea in conformitate a bunurilor, de a beneficia de o reducere proportionala a pretului sau de a obtine incetarea contractului, in conditiile legii.
- Pentru ca bunurile sa fie aduse in conformitate, consumatorul poate opta intre reparatie si inlocuire, cu exceptia cazului in care masura corectiva aleasa ar fi imposibila sau, in comparatie cu cealalta masura corectiva disponibila, ar impune vanzatorului costuri care ar fi disproportionat, luand in considerare toate circumstantele (exemplu valoarea bunurilor in cazul in care nu ar fi existat neconformitatea, gravitatea neconformitatii sau daca masura corectiva alternativa ar putea fi executata fara vreun inconvenient semnificativa pentru consumator.
- Consumatorii pot sa opteze pentru o anumita masurata corectiva in cazul in care neconformitatea bunurilor este constanta la scurt timp dupa livrare, fara a depasi 30 zile calendaristice.

• Instalarea incorecta a bunurilor:

Orice neconformitate cauzata de instalarea incorecta a bunurilor este considerata ca reprezentand o neconformitate a bunurilor in una din urmatoarele situatii:

- Instalarea face parte din contractul de vanzare si a fost realizata de vanzator sau sub raspunderea vanzatorului;
- Instalarea, destinata sa fie realizata de consumator, a fost realizata de acesta si instalarea incorecta s-a datorat unor erori din instructiunile de instalare furnizate de vanzator sau, in cazul bunurilor cu elemente digitale, de catre vanzatorul sau furnizorul continutului digital sau al serviciului digital.

Sarcina probei de neconformitate:

- Orice neconformitate care este constatata in termen de un an de la data la care bunurile au fost livrate este prezumata a fi existat deja in momentul livrarii bunurilor, pana la proba contrarie sau cu exceptia cazului in care aceasta prezumtie este incompatibila cu natura bunurilor sau cu natura neconformitatii.
- In cazul bunurilor cu elemente digitale pentru care contractul de vanzare prevede furnizarea continua de continut digital sau de servicii digitale pentru o anumita perioada, sarcina probei cu privire la conformitatea continutului digital sau a serviciului digital pe parcursul perioadelor de garantie legala ii revine vanzatorului in cazul unei neconformitati care este constatata pe parcursul acestei perioade - art. 10 (3).

Remedierea bunurilor prin reparatie:

- In cazul in care neconformitatea este remediata prin reparatie, termenele se prelungesc cu timpul de nefunctionare a bunului, din momentul la care a fost adusa la cunostinta vanzatorului lipsa de conformitate pana la predarea efectiva a bunului in stare de utilizare normala catre consumator.

Remedierea bunurilor prin inlocuire:

- In cazul in care neconformitatea este remediata prin inlocuire, pentru bunurile care inlocuiesc bunurile neconforme, termenele legale de garantie pentru produsul inlocuit incep sa curga de la data inlocuirii cu noul produs.

Reducerea pretului si incetarea contractului:

Consumatorul are dreptul fie sa obtina o reducere proportionala a pretului in conformitate cu legea, fie sa obtina incetarea contractului de vanzare in conditiile legii, in oricare dintre urmatoarele cazuri:

- Vanzatorul nu a finalizat reparatia sau inlocuirea sau, dupa caz, nu a finalizat reparatia sau inlocuirea potrivit prevederilor legii sau vanzatorul a refuzat sa aduca in conformitate bunurile potrivit prevederilor legii;
- Se constata o neconformitate, in pofida eforturilor vanzatorului de a o remedia;
- Neconformitatea este de o asemenea gravitate incat justifica o reducere de pret sau dreptul la incetarea imediata a contractului de vanzare;
- Vanzatorul a declarat ca nu va aduce bunurile in conformitate intr-un termen rezonabil sau fara inconveniente semnificative pentru consumator ori acest lucru reiese clar din circumstantele cazului.

Consumatorul are dreptul de a suspenda plata unei parti restante din pretul bunurilor sau a unei parti a acesteia pana in momentul in care vanzatorul isi va fi indeplinit obligatiile care ii revin in temeiul legii.

Reducerea de pret este proportionala cu diminuarea valorii bunurilor primite de consumator in comparatie cu valoarea pe care bunurile ar avea-o daca ar fi in conformitate.

INCETAREA CONTRACTULUI:

- Nu poate fi solicitata daca vanzatorul dovedeste ca neconformitatea este minora;
- Poate fi solicitata pentru totalitatea bunurilor achizitionate si livrate, desi motivul de incetare vizeaza doar anumite bunuri, in cazul in care consumatorul nu i se poate pretinde in mod rezonabil sa accepte sa pastreze numai bunurile conforme;
- Determina obligatia consumatorului de a returna vanzatorului bunurile, pe cheltuiala vanzatorului;
- Determina obligatia vanzatorului de a rambursa consumatorului pretul platit pentru bunuri la primirea bunurilor sau a unei dovezi prezentate de consumator ca bunurile au fost returnate;
- Vanzatorul va folosi aceleasi modalitati de plata ca si cele folosite de consumator pentru tranzactia initiala, cu exceptia cazului in care consumatorul a fost de acord cu o alta modalitate de plata si cu conditia de a nu cadea in sarcina consumatorului plata de comisioane in urma rambursarii.

Garantia legala pentru viciu ascuns este aplicabila in conditiile legii, conform OG nr. 21/1992 (revizia 2) privind protectia consumatorului, OUG nr. 140/2021 si Codului Civil. Viciul ascuns reprezinta deficiencia calitativa a unui produs livrat sau a unui serviciu prestat care nu a fost cunoscuta si nici nu putea fi cunoscuta de catre consumator prin mijloacele obisnuite de verificare.

DREPTUL DE RETUR

Achizitie prin comanda speciala

Produsele aduse pe comanda speciala de la furnizori externi care nu sunt in stoc, pentru care s-a solicitat producerea lor si s-a achitat un avans, NU sunt returnabile sub nici o forma, cu exceptia lipsei vizibile de conformitate. Comanda speciala se va emite dupa semnarea unui Contract de vanzare-cumparare incheiat intre cele doua parti, care detaliaza toti termenii si conditiile speciale care se aplica.

Achizitie din stoc din magazinul fizic

Produsele achizitionate din magazin, pe care Cumparatorul are posibilitatea sa le inspecteze si sa le receptioneze pe loc, **NU sunt returnabile**, cu exceptia lipsei de conformitate.

Achizitie din stocul nedisponibil inspectarii

Produsele care nu sunt in stoc, dar sunt deja comandate de Vanzator sau produsele din stoc care NU sunt disponibile Consumatorului sa le inspecteze si sa le receptioneze pe loc, in cazul in care s-a achitat avans, pot fi returnate in termen de maxim 14 zile de la primirea produselor.

Achizitie prin comert la distanta

Produsele achizitionate prin comert la distanta (online, telefonic, etc.) se supun termenilor directivei 2011/83/UE **si pot fi returnate in termen de 14 de zile, indiferent de motiv**. Daca Consumatorul se decide sa returneze produsul in termenul legal, costurile de transport sunt suportate integral de catre acesta.

Procedura de retur

Cumparatorul va transmite o solicitare de retur prin email, telefon sau posta in termen de maxim 14 zile de la receptia produselor si sa returneze produsele in starea lor originala la magazinul de la care au fost achizitionate, in maxim 14 zile de la transmiterea solicitarii.

Cumparatorul are posibilitatea de a alege alte produse din stoc, de o valoare totala minima cu cea a produselor returnate, in termen de maxim 14 zile de la transmiterea solicitarii. Produsele alese la schimb nu pot fi din nou returnate, cu exceptia lipsei de conformitate

CONDITII DE ACORDARE A GARANTIEI:



INFORMATII

Pentru orice defectiune aparuta in perioada de garantie legala, apelati la vanzator, respectiv prin magazinul de unde a fost achizitionat produsul sau direct la:
service@micul-fermier.ro; tel: +40 751 098 855; contact@micul-fermier.ro; tel: +0374 496 550.

Reparatiile / inlocuirile se efectueaza cu respectarea urmatoarelor conditii:

- Fara costuri si fara vreun inconvenient semnificativ pentru consumator, tinand seama de natura bunurilor si de scopul pentru care consumatorul a solicitat bunurile in cauza;
- Consumatorul pune bunurile la dispozitia vanzatorului, iar vanzatorul preia bunurile inlocuite pe propria cheltuiala;
- Obligatia de a repara sau inlocui bunurile include, dupa caz, demontarea bunurilor neconforme si instalarea bunurilor de inlocuire sau a bunurilor reparate sau suportarea costurilor aferente demontarii si instalarii;
- Consumatorul nu este obligat sa plateasca pentru utilizarea normala a bunurilor inlocuite in perioada care a precedat inlocuirea acestora.

Reclamatii referitoare la aspectele prevazute mai jos, se rezolva numai contra cost:

- Piese si accesorii care prezinta lovituri, zgarieturi, sparturi sau deformari din vina exclusiva a consumatorului.

NU SE ACORDA GARANTIE IN CAZUL:

- Deteriorarea si/sau defectarea produsului ca urmare a nerespectarii partiale sau totale a instructiunilor.
 - Modificarea starii originale a produsului in scopul depasirii performantelor.
 - Sunt excluse de la garantie defectele rezultate de uzura sau solicitarea excesiva.
 - Produsele desigilate sau la care s-a intervenit in vederea repararii de catre persoane neautorizate.
 - Produsele care au fost utilizate pentru alte scopuri decat cele indicate in prezentul manual.
- Drepturile consumatorului sunt cele prevazute in OUG nr. 140/2021 si OG 21/1992 (republicata).

In cadrul acestui proces, GOLDEN FISH SRL va prelucreaza datele cu caracter personal, cu respectarea legilor aplicabile privind confidentialitatea si protectia datelor - www.micul-fermier.ro

Declaratie Vanzator	DA	NU
Produsul achizitionat nu prezinta neconformitati evidente	☐	☐
Produsul/ambalajul nu prezinta deteriorari evidente	☐	☐
Am predat cumparatorului documentele de insotire	☐	☐
Semnatura Vanzator		

Declaratie Cumparator	DA	NU
Am verificat aspectul si componenta produsului/accesoriilor	☐	☐
La achizitie s-a efectuat o proba de functionare	☐	☐
Am luat la cunostiinta despre conditiile de acordare a garantiei	☐	☐
Semnatura Cumparator		

RO

INTERVENTII IN PERIOADA DE GARANTIE:

Nr.	Data intrarii	Nr. factura	Prelungire garantie	Semnatura
1				
Constatari la receptie:				
Reparatiile efectuate:				

Nr.	Data intrarii	Nr. factura	Prelungire garantie	Semnatura
2				
Constatari la receptie:				
Reparatiile efectuate:				

Nr.	Data intrarii	Nr. factura	Prelungire garantie	Semnatura
3				
Constatari la receptie:				
Reparatiile efectuate:				

NOTE:

RO



crestem împreună, din 2007

Golden Fish SRL face toate eforturile in a va prezenta cat mai bine caracteristicile produselor prezente in manual. Imaginile produselor prezentate in manual sunt cu titlu de prezentare si pot fi diferite fata de produsele livrate (prin culoare, accesorii, aspect, etc.) Producatorul isi rezerva dreptul de a aduce modificari specificatiilor tehnice ale produselor fara o notificare prealabila.

CONTACT:

Golden Fish SRL
Linia de Centură 5
CTPark Bucharest North
Sat Ștefăneștii de Jos
Ilfov 077175, România

www.micul-fermier.ro
contact@micul-fermier.ro
0374 496 550

Fabricat in P.R.C.